Porównanie tłumaczeń Marka 4:2

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | I nauczał ich w przykładach wiele i mówił im w nauce Jego |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | I zaczął ich uczyć\* wielu (rzeczy) w przypowieściach,\*\* i mówił im w swoim nauczaniu:[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | I nauczał ich w przykładach wielu, i mówił im w nauce jego:  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | I nauczał ich w przykładach wiele i mówił im w nauce Jego |

1. 1) <x>470 7:28</x>; <x>500 7:16</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Przypowieść, παραβολή, to również: symbol, typ, obraz (<x>650 9:9</x>;<x>650 11:19</x>); przykład, zobrazowanie. [↑](#footnote-ref-3)